



Asamblea General

Distr. general
8 de mayo de 2014
Español
Original: inglés

Sexagésimo octavo período de sesiones

Tema 160 del programa

Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur

Ejecución del presupuesto para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 y financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015

Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

	<i>Dólares EE.UU.</i>
Consignación 2012/13	839.490.000
Gastos 2012/13	838.447.000
Saldo no comprometido 2012/13	1.043.000
Consignación 2013/14	924.685.000
Autorización para contraer compromisos de gastos solicitada por el Secretario General para el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014	599.319.100
Recomendación de la Comisión Consultiva para el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014	586.044.400



I. Introducción

1. Las recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que figuran en los párrafos 28 y 32 del presente informe entrañarían una reducción de 13.274.700 dólares en los recursos necesarios provisionales para la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) para el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014.

2. Durante su examen de la financiación de la UNMISS, la Comisión Consultiva se reunió con representantes del Secretario General, que proporcionaron información y aclaraciones complementarias, tras lo cual se recibieron respuestas por escrito el 2 de mayo de 2014. Al final del presente informe se enumeran los documentos estudiados y utilizados como referencia por la Comisión al examinar la financiación de la UNMISS. Las observaciones y recomendaciones detalladas de la Comisión acerca de las conclusiones de la Junta de Auditores sobre las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz y sobre cuestiones de interés común para dichas operaciones figuran en los informes conexos ([A/68/843](#) y [A/68/782](#), respectivamente).

II. Informe sobre la ejecución del presupuesto correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013

3. En su resolución [66/243](#) B, la Asamblea General consignó la suma de 839.490.000 dólares en cifras brutas (821.466.800 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la UNMISS en el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013. Los gastos de ese período ascendieron en total a 838.447.000 dólares en cifras brutas (819.717.500 dólares en cifras netas), lo que arroja un saldo no comprometido de 1.043.000 dólares en cifras brutas (1.749.300 dólares en cifras netas), que representa, en cifras brutas, el 0,1% de la consignación total.

4. El Secretario General informa de una utilización global de los recursos del 99,9%, lo que refleja el efecto combinado de gastos inferiores y superiores a los presupuestados en relación con diversos objetos de gastos, como se resume en los párrafos siguientes.

5. Se incurrió en gastos inferiores a los presupuestados debido a menores necesidades en concepto de:

a) Personal militar y de policía (19.685.600 dólares o un 8,8%), debido principalmente a que el equipo de propiedad de los contingentes no se desplegó o tardó en desplegarse; la repatriación imprevista de la unidad de aviación y la redistribución tardía de su reemplazo; y un menor despliegue medio real con respecto al despliegue previsto de observadores militares (139 en vez de 166), efectivos militares (6.248 en vez de 6.287) y agentes de policía de las Naciones Unidas (555 en vez de 633);

b) Personal nacional (3.469.900 dólares o un 8,7%), debido principalmente a menores necesidades de recursos en concepto de prestación por peligrosidad como consecuencia de un menor número, con respecto a lo presupuestado, de lugares de

destino aprobados con derecho a esa prestación, compensado en parte por una menor tasa real de vacantes del 13,3%, con respecto a la tasa presupuestada del 20%, y una revisión al alza de las escalas de sueldos del personal nacional con efecto a partir de agosto de 2012;

c) Comunicaciones (3.900.700 dólares o un 15,8%), debido principalmente a la demora en el despliegue de proveedores de servicios comerciales y en la ejecución de programas de divulgación, así como el retraso en el despliegue de equipo de propiedad de los contingentes, compensado en parte por el aumento de las necesidades para la adquisición de equipo en sustitución del equipo obsoleto recibido de la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán (UNMIS) que había superado su vida útil;

d) Transporte aéreo (1.580.400 dólares o un 1,1%), debido principalmente a una menor adquisición de equipo y servicios a causa de las demoras en la construcción de la pista de estacionamiento en el aeropuerto internacional de Yuba, así como a menos horas de vuelo de aviones de las presupuestadas;

e) Transporte terrestre (1.115.900 dólares o un 5,2%), debido principalmente a la reducción de las adquisiciones de vehículos y equipo de taller debido a la reorganización de las prioridades de adquisición de vehículos ligeros y autobuses y a la reducción de las necesidades para el alquiler de equipo de manipulación de materiales, compensado en parte por el aumento de las necesidades de reparaciones y mantenimiento y de piezas de repuesto como consecuencia de la decisión de la Misión de reacondicionar el parque automotor en lugar de adquirir vehículos.

6. Se efectuaron gastos superiores a los presupuestados debido a necesidades adicionales en, entre otras, las siguientes partidas:

a) Personal internacional (15.988.900 dólares o un 11%), debido a una menor tasa media real de vacantes del 18%, frente a la tasa presupuestada del 20%;

b) Voluntarios de las Naciones Unidas (1.183.500 dólares o un 7,3%), debido a una menor tasa media real de vacantes del 26,3%, frente a la tasa presupuestada del 35%;

c) Instalaciones e infraestructura (8.125.700 dólares o el 8,1%), debido principalmente al aumento de los gastos de contratación de guardias de seguridad con respecto a los gastos presupuestados, así como al aumento de los gastos para la adquisición de equipo y mobiliario, y al aumento de los gastos para servicios de construcción, compensado en parte por gastos inferiores a los previstos para la autonomía logística de los contingentes y suministros de mantenimiento;

d) Tecnología de la información (2.662.600 dólares o un 27,7%), debido principalmente a la parte correspondiente a la Misión de los gastos totales resultantes de la implementación de Umoja y las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público, así como los gastos para la adquisición de equipo en sustitución de bienes que habían superado su vida útil;

e) Suministros, servicios y equipo de otro tipo (2.409.700 dólares o un 3,5%), debido principalmente a gastos superiores a los presupuestados para el transporte de contenedores de carga y material de construcción, y un aumento de las necesidades por concepto de cargos bancarios derivados del nuevo contrato con un banco comercial, compensado en parte por la reducción de los recursos necesarios para la ejecución de proyectos de desarme, desmovilización y reintegración.

III. Situación financiera e información sobre la ejecución financiera en el período en curso

7. Se informó a la Comisión Consultiva de que, al 7 de abril de 2014, se había prorrateado entre los Estados Miembros un total de 2.249.827.000 dólares con respecto a la UNMISS desde su creación. Los pagos recibidos hasta esa misma fecha ascendían a 2.178.162.000 dólares, con lo que el saldo pendiente era de 71.665.000 dólares. En esa misma fecha, teniendo en cuenta que la reserva operacional para tres meses era de 192.751.000 dólares (excluidos los reembolsos a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía), el saldo de caja disponible para la Misión ascendía a 181.949.000 dólares.

8. También se informó a la Comisión de que se habían efectuado pagos por un total de 93.336.000 dólares durante 2013 en concepto de reembolso de los costos de los contingentes, lo que dejaba un saldo de 13.992.000 dólares. Se había homologado equipo de propiedad de los contingentes hasta diciembre de 2013 y pagado hasta septiembre de 2013, lo que dejaba un saldo de 27.525.000 dólares. En cuanto a las indemnizaciones por muerte o discapacidad, se informó a la Comisión de que, al 7 de abril de 2014, se habían abonado 461.000 dólares para 14 casos, había 4 solicitudes pendientes y las obligaciones por liquidar ascendían a 218.000 dólares (véase el párr. 18).

9. La Comisión Consultiva recibió información sobre la ocupación de puestos en relación con el personal civil y militar de la UNMISS, según se indica a continuación:

Tasas reales de vacantes al 31 de marzo de 2014

<i>Categoría</i>	<i>Autorizados^a</i>	<i>Ocupados</i>	<i>Tasa de vacantes (porcentaje)</i>
Observadores militares	166	148	10,8
Contingentes militares	12 334	7 523	39,0
Policía de las Naciones Unidas	1 323	677	48,8
Unidades de policía constituidas	–	351	–
Puestos			
Personal internacional	980	791	19,3
Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	183	130	29,0
Personal nacional de Servicios Generales	1 549	1 179	23,9
Personal temporario general			
Personal internacional	38	24	36,8
Personal nacional	18	13	27,8
Voluntarios de las Naciones Unidas	568	414	27,1

^a Representa la dotación máxima autorizada para el período.

10. La Comisión Consultiva también recibió información según la cual, al 28 de febrero de 2014, los gastos para el período comprendido entre el 1 de julio de 2013

y el 30 de junio de 2014 ascendían a 600.406.400 dólares en cifras brutas (591.797.000 dólares en cifras netas), frente a una consignación de 924.685.000 dólares en cifras brutas (904.876.900 dólares en cifras netas).

La crisis en Sudán del Sur

11. Se informó a la Comisión Consultiva de que el período se había caracterizado por la crisis que había comenzado en Sudán del Sur el 15 de diciembre de 2013 y que aún continuaba. La crisis había creado incertidumbre con respecto a la planificación y financiación y, por consiguiente, la Secretaría aún estaba determinando los efectos de la crisis en los gastos para 2013/14. En el momento del examen por la Comisión Consultiva de las propuestas del Secretario General no había una previsión exacta del nivel previsto de gastos de la UNMISS para el ejercicio económico completo, hasta el 30 de junio de 2014. La Comisión Consultiva fue informada además de que el Secretario General tenía previsto presentar una solicitud de autorización para contraer compromisos de gastos para necesidades adicionales correspondientes al período 2013/14, y que su solicitud incluiría información detallada sobre los gastos efectuados hasta la fecha por la UNMISS y las misiones que habían proporcionado recursos a la UNMISS en virtud de arreglos de cooperación entre misiones (véanse los párrs. 12 a 17).

Arreglos de cooperación entre misiones para el período 2013/14

12. La Comisión Consultiva recuerda que, en respuesta al rápido deterioro de la situación en Sudán del Sur, el Consejo de Seguridad, en virtud de su resolución [2132 \(2013\)](#), decidió aumentar temporalmente el componente militar hasta los 12.500 efectivos y el componente de policía hasta los 1.323 agentes¹, incluidas las unidades de policía constituidas, con el fin de dotar a la UNMISS de capacidad suficiente para apoyar la protección de los civiles, la protección del personal de las Naciones Unidas y sus instalaciones y activos, la realización de controles e investigaciones sobre los derechos humanos, y la creación de condiciones de seguridad para la prestación de asistencia humanitaria. En la misma resolución, el Consejo autorizó la adopción de todas las medidas necesarias para facilitar la cooperación entre misiones, incluido el traspaso con carácter temporal de contingentes, facilitadores y multiplicadores de fuerza de otras misiones, en particular la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO), la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID), la Fuerza Provisional de Seguridad de las Naciones Unidas para Abyei (UNISFA), la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) y la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL), siempre que los países que aportaban contingentes estuviesen de acuerdo y sin perjuicio del desempeño de los mandatos de esas misiones de las Naciones Unidas.

13. Se informó a la Comisión Consultiva de que, de conformidad con la resolución [2132 \(2013\)](#) del Consejo de Seguridad, al 24 de diciembre de 2013, un total de 1.036 efectivos militares y agentes de policía habían sido desplegados a la UNMISS desde otras misiones, incluidas tres unidades de policía constituidas y una unidad de aviación, como se detalla a continuación:

¹ Refleja un aumento de cinco batallones y tres unidades de policía constituidas.

- 351 agentes de unidades de policía constituidas, que integraban dos unidades de policía constituidas de la MONUSCO y una de la UNMIL
- 328 efectivos de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití (MINUSTAH) (parte de un contingente de 350 efectivos)
- 300 efectivos de la ONUCI
- 20 efectivos de la UNAMID (como grupo de avanzada de un contingente de 850 efectivos)
- Tres helicópteros MI-17 de uso general procedentes de la MONUSCO
- Una aeronave C-130 no desplegada, pero en reserva, de la MONUSCO.

En respuesta a sus preguntas, se proporcionó a la Comisión Consultiva el despliegue previsto mensual del personal militar y de policía (véase el anexo I del presente informe).

14. Se informó a la Comisión Consultiva de que, con posterioridad a esa resolución, y en respuesta a una solicitud, el Consejo de Seguridad, en una carta de su Presidencia ([S/2013/784](#)), tomó nota de la intención de la Secretaría de obtener fuerzas y activos para complementar la cooperación entre misiones. Esas fuerzas adicionales han consistido en dos helicópteros tácticos, una unidad médica de nivel II y 500 efectivos adicionales que se transferirán a la UNMISS desde la MINUSTAH.

15. Se informó también a la Comisión Consultiva de que la UNMISS había recibido 47 funcionarios civiles desplegados temporalmente desde otras misiones para apoyar el despliegue de los efectivos adicionales y para prestar servicios en esferas en que había una falta de conocimientos especializados o recursos disponibles en la UNMISS para responder a las nuevas necesidades. Los 47 funcionarios proporcionaron conocimientos especializados y apoyo adicional en las esferas de la seguridad, los servicios médicos, la gestión de los recursos humanos y la ingeniería, y en el Centro de Apoyo a la Misión y en la Oficina del Director de Apoyo a la Misión. En el anexo II del presente informe figura una lista del personal desplegado por misión de origen.

16. En una carta de fecha 2 de abril de 2014 dirigida a la Presidencia de la Comisión Consultiva, la Contralora informó a la Comisión Consultiva de los arreglos de cooperación entre misiones aplicados de conformidad con la resolución [2132 \(2013\)](#) del Consejo de Seguridad. En su carta, la Contralora indicó que, de conformidad con la práctica habitual y los arreglos vigentes de cooperación entre misiones, los contingentes militares y de policía proporcionados a la UNMISS seguirían incluyéndose en la capacidad autorizada de las misiones de origen, que también sufragarían los gastos habituales para el mantenimiento de los contingentes militares y las unidades de policía constituidas. La UNMISS, misión receptora, se encargaría del traslado y la repatriación del personal y equipo a y desde Sudán del Sur y los desplazamientos dentro del país, así como de los gastos médicos relacionados con el despliegue, los costos del cambio de distintivos, el alojamiento y otros gastos de apoyo operacional, incluidos los suministros de fortificación de campaña y subsidios y reembolsos de las distintas misiones. Se informó además a la Comisión de que esos arreglos de cooperación entre misiones continuarían hasta el 30 de junio de 2014. Además, los costos asociados con la generación de nuevos efectivos uniformados y otras formas de apoyo prestado por otras misiones, incluidos la transferencia de personal civil con carácter temporal y el equipo y

suministros esenciales, serían responsabilidad de la UNMISS mediante los mecanismos normales de recuperación de gastos.

17. La Comisión Consultiva formula observaciones y recomendaciones sobre los arreglos de cooperación entre misiones en los párrafos 58 a 67 de su informe sobre cuestiones intersectoriales (A/68/782). **La Comisión Consultiva subraya que los servicios, los activos y el personal deben financiarse con cargo a la misión en que se realice la actividad (misión de destino) y no deben ser financiados con cargo a la misión de origen. También expresa la opinión de que los costos de los servicios, activos y personal transferidos deberían sufragarse con cargo a la misión de destino a partir de la fecha del traspaso. En consecuencia, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que, en su próximo informe sobre la financiación de la UNMISS, así como en los respectivos informes de ejecución de la UNMISS y las misiones de origen (MONUSCO, UNAMID, UNISFA, ONUCI, UNMIL y MINUSTAH) correspondientes al ejercicio económico 2013/14, presente información clara y transparente sobre los servicios, activos y personal proporcionados a la UNMISS por otras misiones en 2013/14 y los cargos conexos de recuperación de gastos.**

Seguridad del personal de la UNMISS

18. En respuesta a sus preguntas, se proporcionó información adicional a la Comisión Consultiva sobre los incidentes ocurridos en Gumuruk el 9 de abril de 2013, en que murieron cinco efectivos de los contingentes militares de las Naciones Unidas que formaban parte de una escolta armada que brindaba protección a un convoy, y en Akobo el 19 de diciembre de 2013, en que dos efectivos de los contingentes militares murieron y otro resultó herido. Se informó a la Comisión Consultiva de que, a raíz del ataque de 9 de abril de 2013, la Junta de Investigación de la Sede de las Naciones Unidas había investigado el incidente y había formulado 20 recomendaciones para mejorar la seguridad de las escoltas de convoyes, la mayoría de las cuales se habían aplicado. Con respecto al segundo incidente, ocurrido el 19 de diciembre de 2013, se había realizado una investigación preliminar de los hechos y se había puesto en marcha una investigación de la Junta de Investigación de la Misión para examinar todas las circunstancias del incidente y formular recomendaciones con el fin de evitar que ello vuelva a repetirse. **La Comisión Consultiva encomia la dedicación del personal militar y de policía de la Misión, así como de su personal civil, ante una situación difícil. Lamenta la trágica pérdida de vidas y las lesiones sufridas y recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que vele por que todas las recomendaciones de la Junta de Investigación se apliquen sin demora y que se adopten todas las medidas necesarias para mejorar la seguridad del personal de las Naciones Unidas. Además, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que adopte las medidas necesarias para que todas las solicitudes pendientes de indemnización por muerte o discapacidad se liquiden sin demora (véase el párr. 8).**

Protección de instalaciones civiles

19. Durante su interacción con los representantes del Secretario General, se informó a la Comisión Consultiva de que, tras los acontecimientos de 15 de diciembre de 2013, la Misión había tenido que hacer frente a un gran número de

civiles que buscaban protección en sus bases. En el punto álgido de la crisis, la Misión albergó a un total de más de 85.000 desplazados internos en ocho de sus bases, por lo que la Misión tuvo que reorientar la mayor parte de su capacidad de ingeniería, militar y de policía hacia la protección de esas personas. También se reconfiguró y redistribuyó a personal civil de estados menos afectados con el fin de reforzar la capacidad de la Misión para gestionar los emplazamientos de protección de civiles en sus campamentos. En abril de 2014, unos 62.000 desplazados internos seguían buscando protección en ocho emplazamientos de la UNMISS de protección de civiles en todo Sudán del Sur, con una mayor concentración en Juba (32.000) y Malakal (21.500). La congestión en esos lugares ha seguido siendo motivo de preocupación desde el comienzo de la crisis. Se estaban construyendo nuevos emplazamientos y estaba previsto que las obras finalizaran en mayo de 2014, aunque los progresos se vieron obstaculizados por los combates continuos y la falta de capacidad adecuada de ingeniería, y también se verían afectados por la estación de lluvias. También se informó a la Comisión Consultiva de que la Organización Mundial de la Salud, el Programa Mundial de Alimentos, el UNICEF y la Organización Internacional para las Migraciones, así como otros agentes humanitarios, estaban presentes en los emplazamientos de protección de civiles para prestar asistencia en sus respectivas esferas de competencia con el fin de atender las necesidades de la población de desplazados internos. Además, los servicios médicos de la Misión habían atendido a más de 16.500 desplazados internos en 15 dispensarios en todo el país, y estaba previsto establecer una nueva unidad médica de nivel II en Bor.

Efectos en la ejecución del mandato

20. Se informó a la Comisión Consultiva de que el aumento de la inseguridad en cuatro de los diez estados de Sudán del Sur (Jonglei, Unity, Alto Nilo y Equatoria Central, incluida Juba) había dificultado la ejecución del mandato de la UNMISS en esas zonas. En diciembre y enero, la Misión trasladó a 236 funcionarios no esenciales desde las zonas afectadas por el conflicto a otras zonas de la Misión o fuera del país. Posteriormente, solo el personal necesario para realizar tareas fundamentales se quedó o se le permitió regresar, y los demás funcionarios tuvieron que trabajar a distancia desde Entebbe o estaban en situación de licencia administrativa (11 funcionarios internacionales y 29 funcionarios nacionales). Además, a fin de apoyar la integración de los efectivos uniformados adicionales, se reorientaron recursos de ingeniería para construir nuevos locales de alojamiento e instalaciones en Juba, Bor, Malakal, Bentiu y Rumbek.

21. La Comisión Consultiva confía en que todos los detalles sobre la realización de las tareas encomendadas y otras tareas emprendidas en respuesta a la crisis se reflejen en el informe sobre la ejecución del presupuesto para el período 2013/14 y se expliquen también en los próximos proyectos de presupuesto para el período 2014/15, que se presentarán para su examen en la parte principal del sexagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General.

IV. Disposiciones financieras para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015

Recursos necesarios

22. La Comisión Consultiva recuerda que la UNMISS fue establecida por el Consejo de Seguridad en su resolución 1996 (2011) por un período inicial de un año como sucesora de la UNMIS. La prórroga más reciente del mandato, hasta el 15 de julio de 2014, fue autorizada por el Consejo en su resolución 2109 (2013). Como se indica en el párrafo 12, a raíz de la actual crisis en Sudán del Sur, en virtud de su resolución 2132 (2013), el Consejo autorizó un aumento temporal de la dotación de la UNMISS y también autorizó todas las medidas necesarias para facilitar la cooperación entre misiones.

23. En su nota sobre la financiación de la UNMISS para 2014/15 (véase A/68/828, párrs. 7 a 9), el Secretario General indica que se presentó información actualizada sobre la situación en Sudán del Sur en su informe de fecha 6 de marzo de 2014 (S/2014/158), que el Consejo de Seguridad tiene ante sí. Se solicita al Consejo que considere la posibilidad de autorizar un aumento temporal de la dotación militar de la UNMISS hasta los 12.500 efectivos y de su dotación policial en cuatro unidades de policía constituidas. El Secretario General manifiesta su intención de desplegar los cinco batallones adicionales autorizados en tres etapas, como se indica en el anexo de su informe al Consejo de Seguridad. También propone reorientar las prioridades de las tareas previstas en los mandatos de la Misión hacia cinco actividades principales, a saber, a) proteger a los civiles que se encuentren bajo una amenaza inminente de violencia; b) contribuir a la creación de condiciones de seguridad propicias para la prestación de asistencia humanitaria, según se solicite y con la capacidad existente; c) aumentar la vigilancia de los derechos humanos y la presentación de informes al respecto; d) fomentar el diálogo intercomunitario y nacional; y e) apoyar el mecanismo de verificación y vigilancia de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo y el diálogo político para respaldar las negociaciones de Addis Abeba, cuando así se solicite.

24. El Secretario General afirma que se preparará una propuesta presupuestaria detallada correspondiente a 2014/15 para su examen durante la parte principal del sexagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General, que incorporará plenamente las decisiones adoptadas por el Consejo de Seguridad y que abarcará todas las operaciones de la UNMISS durante el ejercicio 2014/15.

25. En espera de la decisión del Consejo de Seguridad acerca de sus recomendaciones, el Secretario General solicita autorización para contraer compromisos de gastos prorrateados por un período de seis meses, del 1 de julio al 31 de diciembre de 2014, a fin de asegurar la continuidad de las operaciones de la UNMISS durante la primera parte del período 2014/15 (véase A/68/828). Los recursos solicitados ascienden a 599.319.100 dólares en cifras brutas (589.414.900 dólares en cifras netas), es decir, el 65% de los recursos consignados para 2013/14. En el anexo III del presente informe figuran los recursos necesarios propuestos por categoría de gastos y la consignación correspondiente para el período 2013/14, aprobada por la Asamblea General en su resolución 67/280, antes del aumento temporal de la dotación de la UNMISS. La Comisión Consultiva observa que las propuestas del Secretario General para los recursos necesarios provisionales correspondientes a 2014/15 reflejan el 50% de los recursos aprobados para 2013/14.

en todas las categorías de gastos, excepto para el personal militar y de policía e instalaciones e infraestructura. **La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General apruebe las propuestas del Secretario General para los recursos necesarios provisionales correspondientes a 2014/15, excepto en los casos que se indican a continuación.**

26. Las necesidades estimadas de 210.269.400 dólares en concepto de personal militar y de policía para los seis meses comprendidos entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014 representan el 82% de los recursos aprobados para 2013/14. Los recursos sufragarían el despliegue gradual de un máximo de 12.500 efectivos de contingentes militares y 1.460 agentes de policía.

27. En su nota, el Secretario General señala que las necesidades se basan en lo autorizado por el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 2109 (2013) y 2132 (2013) e información adicional sobre planificación preliminar y no tienen en cuenta las decisiones que pueda tomar el Consejo en respuesta a las recomendaciones formuladas en el informe que el Consejo tiene ante sí (S/2014/158). La Comisión Consultiva observa, sin embargo, que los recursos propuestos para 2014/15 sufragarían el despliegue de cuatro unidades de policía constituidas y un total de 1.460 agentes de policía, a saber, 900 agentes de policía de las Naciones Unidas y 560 agentes de unidades de policía constituidas, mientras que en su última resolución (2132 (2013)) el Consejo de Seguridad autorizó el despliegue de tres unidades de policía constituidas y de 1.323 agentes de policía, a saber, 900 agentes de policía de las Naciones Unidas y 423 agentes de unidades de policía constituidas.

28. La Comisión Consultiva considera que las estimaciones de las necesidades de la Misión deben calcularse sobre la base de las resoluciones existentes del Consejo de Seguridad, en vez de en previsión de cualquier otra decisión que el Consejo pueda tomar en respuesta a las recomendaciones del Secretario General. En consecuencia, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General apruebe los recursos necesarios para sufragar el despliegue de la dotación máxima autorizada de efectivos militares (12.500) y de agentes de policía (1.323) para el período en curso, como se refleja en la resolución 2132 (2013) del Consejo de Seguridad.

29. Las necesidades estimadas de 109.222.600 dólares en la partida de instalaciones e infraestructura en el período de seis meses comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014 representa el 100% de los recursos aprobados para 2013/14 (109.048.200 dólares). La Comisión Consultiva solicitó más información sobre las actividades de construcción previstas que justificarían un aumento tan considerable. Se informó a la Comisión de que los recursos propuestos eran necesarios para las obras relacionadas con la construcción de campamentos para los cinco batallones adicionales y las tres unidades de policía constituidas aprobados por el Consejo de Seguridad en su resolución 2132 (2013), así como para el desarrollo y el mantenimiento permanente de la infraestructura de salud e higiene de las instalaciones de protección de civiles. Además, la crisis en diciembre de 2013 había retrasado la aplicación del plan de construcción de 2013/14, lo cual también afectaba a los planes de construcción del período 2014/15.

30. En respuesta a sus preguntas, se proporcionó información adicional a la Comisión Consultiva según la cual los siguientes proyectos de construcción se habían retrasado debido a la crisis de diciembre de 2013 o al comienzo de la temporada de lluvias antes de lo previsto: la ampliación de oficinas y alojamientos

en nueve capitales de estados; la construcción de bases de apoyo de condado; la construcción de seis bases de operaciones de las compañías; la construcción de la pista de estacionamiento en el aeropuerto internacional de Yuba; y la perforación de pozos de agua en toda la zona de la Misión. La Comisión Consultiva recibió también una actualización sobre las actividades de construcción previstas y en curso (véase el anexo IV del presente informe).

31. En respuesta a sus preguntas, la Comisión Consultiva recibió también una actualización sobre la situación del alojamiento del personal de la UNMISS al 14 de abril de 2014, que era la siguiente: a) de los 6.672 efectivos militares y de policía desplegados de la UNMISS, 6.094 se alojaban en estructuras prefabricadas y 578 en tiendas de campaña de propiedad de los contingentes; b) de los 1.036 efectivos desplegados como refuerzo, 225 se alojaron en unidades prefabricadas, 772 en tiendas de campaña de propiedad de las Naciones Unidas y 39 en tiendas de campaña de propiedad de los contingentes; y; c) de los 3.008 miembros del personal civil desplegados, 2.312 se alojaron en unidades prefabricadas y 756 en instalaciones de paredes rígidas.

32. **Si bien reconoce el aumento de las necesidades para trabajos de construcción, la Comisión Consultiva opina que no es probable que se logre la aplicación plena del plan de construcción previsto en el período de seis meses comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014, en particular habida cuenta de la persistencia de los problemas operacionales a que se enfrenta la Misión, que han causado retrasos en repetidas ocasiones en la ejecución de los proyectos de construcción (véase el párr. 30). La Comisión Consultiva considera que la Misión debe establecer el orden de prioridades y la secuencia de la construcción de los campamentos militares con arreglo al despliegue previsto de batallones de infantería y unidades de policía constituidas de forma más realista. En consecuencia, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General reduzca en un 10%, es decir, 10.922.260 dólares, el nivel de la autorización para contraer compromisos de gastos solicitado en la partida de instalaciones e infraestructura. Además, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que examine las necesidades de recursos para proyectos de construcción en el contexto del proyecto de presupuesto para 2014/15, que se presentará para su examen en la parte principal del sexagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General.**

Arreglos de cooperación entre misiones para el período 2014/15

33. La Comisión Consultiva examina en mayor detalle los arreglos de cooperación entre misiones en su informe sobre cuestiones intersectoriales (A/68/782).

34. En su nota sobre la financiación de la UNMISS para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015, el Secretario General señala que su propuesta se asegura de que todos los gastos relacionados con cualquier continuación de los arreglos de cooperación entre misiones más allá del 30 de junio de 2014 se financiarían con cargo a la UNMISS (A/68/828, párr. 11). Por consiguiente, la solicitud conexas de autorización para contraer obligaciones para la UNMISS para el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014 incorpora la totalidad de los costos de los recursos necesarios para el mantenimiento de la Misión.

35. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que la decisión del Consejo de Seguridad de prorrogar o no prorrogar los actuales arreglos provisionales de cooperación entre misiones para el ejercicio presupuestario de 2014/15 determinaría si el aumento del número de efectivos en la UNMISS se realizaría mediante el despliegue de nuevos efectivos adicionales o mediante arreglos de cooperación entre misiones. De prorrogarse los actuales arreglos provisionales de cooperación, los servicios, activos y personal que otras misiones siguieran facilitando a la UNMISS en 2014/15 se incluirían también en los respectivos proyectos de presupuesto para 2014/15 de las misiones de origen. En esa situación, en espera de la aprobación de un presupuesto para la UNMISS en el ejercicio económico 2014/15, no podía excluirse una situación temporal de “doble financiación”, habida cuenta de que gastos como los pagos a contingentes, presupuestados en la misión de origen para el período 2014/15, también se incluían en las necesidades de recursos provisionales de la UNMISS para el período 2014/15. Además, puesto que la autorización para contraer obligaciones para la UNMISS constituía un mecanismo de financiación temporal hasta que el Consejo de Seguridad adoptara una decisión y se preparara un presupuesto completo, la Secretaría podría determinar inequívocamente solo en el momento de la preparación del presupuesto de la UNMISS para 2014/15 si había surgido la cuestión de la doble financiación. Se informó a la Comisión Consultiva de que, para hacer frente a ese posible problema, cuando se presente el presupuesto completo de la UNMISS para 2014/15, la Secretaría confirmará si existen casos de doble financiación y, en caso afirmativo, propondrá reducir las consignaciones (y cuotas) correspondientes en presupuestos para 2014/15 aprobados previamente.

36. **La Comisión Consultiva recomienda que, en caso de que los acuerdos de cooperación entre misiones continúen en el ejercicio 2014/15, la Asamblea General a) decida que todos los gastos conexos se financien con cargo a la UNMISS; y b) reduzca las consignaciones (y cuotas) correspondientes en presupuestos para 2014/15 aprobados anteriormente de las misiones que sigan proporcionando servicios, activos y personal a la UNMISS en 2014/15 en virtud de esos arreglos de cooperación entre misiones, a fin de evitar la doble presupuestación y cuotas dobles de los Estados Miembros con respecto al mismo personal y activos.** La Comisión Consultiva formula más observaciones y recomendaciones sobre los arreglos de cooperación entre misiones en los párrafos 58 a 67 de su informe sobre cuestiones intersectoriales (A/68/782; véase también el párr. 17).

V. Otros asuntos

Centro Regional de Servicios de Entebbe (Uganda)

37. Como se indica en la sección III.B del informe sobre la ejecución del presupuesto, la contribución financiera total de la UNMISS a las operaciones del Centro Regional de Servicios de Entebbe (Uganda) en el período 2012/13 ascendió a 10.994.700 dólares, lo que supone un aumento de 2.768.800 dólares (33,6%) con respecto a la suma consignada. Esos recursos adicionales se destinaron a instalaciones e infraestructura, a fin de prestar apoyo al programa de construcción del Centro Regional de Servicios de Entebbe, que incluía obras horizontales para la base, dos edificios de oficinas y el centro de datos, así como a tecnología de la

información, a fin de permitir la reconversión de los procesos institucionales y el despliegue de soluciones adicionales de tecnología de la información.

38. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva de que la UNMISS había aportado 106 puestos al Centro Regional de Servicios de Entebbe, a saber, 47 funcionarios internacionales, 53 funcionarios nacionales y 6 Voluntarios de las Naciones Unidas, de los cuales 42 puestos se habían destinado a finanzas y 64 a funciones de gestión de los recursos humanos. Entre las funciones de gestión de los recursos humanos realizadas por el personal de la UNMISS en el Centro Regional de Servicios figuraban la incorporación del personal internacional, incluida la tramitación de todas las prestaciones; las prestaciones de viaje; las vacaciones en el país de origen; los viajes para visitar a la familia; los subsidios de educación; y los viajes inversos relacionados con el subsidio de educación. Entre las principales funciones de gestión financiera realizadas por el personal de la UNMISS asignado al Centro Regional de Servicios figuraban las siguientes: a) presentación de informes financieros, incluidas las funciones de la Dependencia de Contabilidad; b) funciones de caja y tesorería; c) gestión de la nómina de sueldos para el personal internacional, el personal nacional, los Voluntarios de las Naciones Unidas y el personal uniformado; d) tramitación de los pagos a todos los proveedores internacionales y regionales; y e) tramitación de las solicitudes de reembolso de gastos, incluidos los formularios F.10, y de los pagos a los contratistas internacionales y los contingentes militares. Se informó además a la Comisión Consultiva de que la transferencia al Centro Regional de Servicios de las funciones de administración de las prestaciones del personal nacional, prevista para julio de 2013, se había demorado y que la Misión seguía procesando los sueldos de los contratistas individuales de contratación local.

39. La Comisión Consultiva analiza con más detalle la situación del Centro Regional de Servicios de Entebbe en su informe sobre la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno (véase [A/68/782](#)).

VI. Conclusión

40. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la UNMISS en el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 figuran en el párrafo 62 del informe sobre la ejecución del presupuesto ([A/68/616](#)). **La Comisión Consultiva recomienda que el saldo no comprometido de 1.043.000 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, así como otros ingresos y ajustes por un monto de 21.953.700 dólares correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2012, se acrediten a los Estados Miembros.**

41. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la UNMISS en el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 figuran en el párrafo 16 de la nota del Secretario General sobre la financiación de la UNMISS durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 ([A/68/828](#)). **Teniendo en cuenta las recomendaciones que figuran en los párrafos 28 y 32, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General autorice al Secretario General a contraer compromisos de gastos por valor de 586.044.400 de dólares para el mantenimiento de la UNMISS durante el período de seis meses comprendido**

entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014 y prorratee esa suma a razón de 97.674.067 dólares al mes, si el Consejo de Seguridad decide prorrogar el mandato de la UNMISS.

Documentación

- Ejecución del presupuesto de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 ([A/68/616](#))
- Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 ([A/68/828](#))
- Informe del Secretario General sobre Sudán del Sur ([S/2014/158](#))
- Informe financiero y estados financieros auditados correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 e informe de la Junta de Auditores sobre las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz ([A/68/5 \(Vol. II\)](#))
- Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto sobre cuestiones intersectoriales relacionadas con las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz ([A/68/782](#))
- Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto sobre la ejecución del presupuesto correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012 y proyecto de presupuesto para el período comprendido entre el 1 de julio de 2013 y el 30 de junio de 2014 de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur ([A/67/780/Add.17](#))
- Resolución [67/280](#) de la Asamblea General
- Resoluciones del Consejo de Seguridad [2109 \(2013\)](#) y [2132 \(2013\)](#)

Anexo I

Despliegue mensual previsto de personal militar y de policía

	<i>Mandato original de la UNMISS</i>	<i>Resolución 2132 (2013) del Consejo de Seguridad</i>	<i>Otro personal</i>
A. Personal militar^a			
Julio de 2014	7 000	2 350	—
Agosto de 2014	7 000	2 900	—
Septiembre de 2014	7 000	2 900	—
Octubre a diciembre de 2014	7 000	5 500	—
B. Personal de policía y de unidades de policía constituidas^b			
Julio de 2014	750	351	—
Agosto de 2014	750	351	—
Septiembre de 2014	750	351	—
Octubre a diciembre de 2014	750	351	309 ^c

Nota: El mandato original de la UNMISS figura en la resolución 1996 (2011) del Consejo de Seguridad e incluye hasta 7.000 efectivos militares (166 observadores militares y 6.834 efectivos de contingentes militares) y hasta 900 efectivos de policía civil.

^a Según el estado actual de planificación, se prevé desplegar otros 550 efectivos de contingentes militares de Ghana en agosto de 2014, y aún debe determinarse qué otros países pueden aportar contingentes; continúa la labor de generación de fuerzas.

^b Aún debe determinarse qué países pueden aportar fuerzas de policía; continúa la labor de generación de fuerzas.

^c Datos de planificación preliminar revisados.

Anexo II

Despliegue de personal civil adicional en la UNMISS mediante asignaciones temporales durante el período 2013/14

<i>Misión de origen</i>	<i>Función</i>	<i>Número</i>
Oficina de las Naciones Unidas en Burundi	Oficial de Seguridad	2
Comisión Económica para América Latina y el Caribe	Oficial de Seguridad	1
Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental	Auxiliar de Seguridad sobre el Terreno	2
	Oficial de Seguridad sobre el Terreno	1
	Oficial de Seguridad	2
Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire	Anestesista	1
	Auxiliar de Enfermería	1
	Oficial de Seguridad sobre el Terreno	3
	Auxiliar de Investigación	2
	Enfermero	1
	Cirujano	1
Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en el Afganistán	Oficial Administrativo	2
	Oficial de Seguridad	1
Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur	Oficial Administrativo y de Logística	2
	Oficial de Seguridad	2
	Agua y Saneamiento	2
Departamento de Seguridad	Analista de Seguridad	1
Comisión Económica para África	Teniente de Seguridad	2
	Oficial de Seguridad	2
	Sargento de Seguridad	2
Sede de las Naciones Unidas en Nueva York		1
Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano	Oficial Administrativo y de Logística	1
Oficina Integrada de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en Sierra Leona	Oficial de Seguridad	2
Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo	Oficial de Seguridad	4
Misión de las Naciones Unidas en Liberia	Auxiliar de Recursos Humanos	1
Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi	Oficial de Seguridad	2
Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano	Teniente de Seguridad	2
Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Misión de la Unión Africana en Somalia	Auxiliar de Seguridad	1
Total		47

Anexo III

Resumen de los recursos financieros propuestos para 2014/15 con respecto a los recursos consignados para 2013/14

Categoría	Estimación de gastos 1 de julio a 31 de diciembre de 2014	Estimación de gastos 1 de julio de 2013 a 30 de junio de 2014	Porcentaje
	(a)	(b)	(a)/(b)
Personal militar y de policía			
Observadores militares	3 731 900	7 463 800	50
Contingentes militares	182 314 600	217 429 200	84
Policía de las Naciones Unidas	15 718 900	31 437 700	50
Unidades de policía constituidas	8 504 000	259 000	—
Subtotal	210 269 400	256 589 700	82
Personal civil			
Personal internacional	88 786 700	177 573 300	50
Personal nacional	20 678 500	41 356 800	50
Voluntarios de las Naciones Unidas	9 179 700	18 359 300	50
Personal temporario general	3 575 900	7 151 400	50
Personal proporcionado por los gobiernos	1 736 900	3 473 800	50
Subtotal	123 957 700	247 914 600	50
Gastos operacionales			
Consultores	568 500	1 137 000	50
Viajes oficiales	4 103 000	8 205 900	50
Instalaciones e infraestructura	109 222 600	109 048 200	100
Transporte terrestre	17 912 400	35 824 500	50
Transporte aéreo	77 395 500	154 790 900	50
Transporte naval	3 519 400	7 038 600	50
Comunicaciones	10 029 700	20 509 400	49
Tecnología de la información	6 214 200	12 428 300	50
Gastos médicos	944 800	1 889 400	50
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	34 181 900	67 308 500	51
Proyectos de efecto rápido	1 000 000	2 000 000	50
Subtotal	265 092 000	420 180 700	63
Necesidades en cifras brutas	599 319 100	924 685 000	65
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	9 904 200	19 808 100	50
Necesidades en cifras netas	589 414 900	904 876 900	65
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—	—	—
Total de necesidades	589 414 900	904 876 900	65

Anexo IV

Información actualizada sobre las actividades de construcción

<i>Proyecto</i>	<i>Lugar</i>	<i>Unidad entrante</i>	<i>Descripción de las tareas</i>	<i>Estado de ejecución (porcentaje)</i>	<i>Fecha de conclusión prevista</i>	<i>Observaciones</i>
Construcción de campamentos para cinco batallones y tres unidades de policía constituidas	Yuba	Batallón de Nepal	Campamento de tiendas de campaña. Construcción de instalaciones sanitarias de paredes rígidas y vallas.	55	Mayo de 2014	
	Malakal	Batallón de Rwanda	Construcción de instalaciones adicionales prefabricadas de alojamiento Corimec para la primera fase del despliegue.	50	Junio de 2014	En 2014/15 se establecerá el campamento completo para todo el batallón
			Preparación del terreno para un emplazamiento antes del inicio de la segunda fase del despliegue.	–	Diciembre de 2014	
		Unidad de policía constituida de Bangladesh	Ya se han terminado de construir las instalaciones para la unidad.	100		Instalaciones ya existentes; se requieren tareas menores de mantenimiento
	Bentiu	Batallón de Ghana	Construcción de instalaciones de alojamiento para la primera fase del despliegue.	30	Junio de 2014	En 2014/15 se establecerá el campamento completo para todo el batallón
			Unidades de alojamiento para la segunda fase del despliegue.	–	Diciembre de 2014	
	Bor	Batallón II de la India	Construcción de unidades de alojamiento.	65	Mayo de 2014	
		Hospital de nivel II de Sri Lanka	Construcción de instalaciones a punto de concluir. A la espera de la llegada de especialistas de hospital para la instalación de cableado interno y conexiones.	90	Mayo de 2014	
	Kwajock	Batallón de Kenya	Preparación del terreno para establecer un campamento para dos compañías de Kenya	–	Diciembre de 2014	

<i>Proyecto</i>	<i>Lugar</i>	<i>Unidad entrante</i>	<i>Descripción de las tareas</i>	<i>Estado de ejecución (porcentaje)</i>	<i>Fecha de conclusión prevista</i>	<i>Observaciones</i>
Campamentos para la protección de civiles (seguridad del perímetro en los campamentos para la protección de civiles de Bor, Malakal y Yuba)	Bor		Campamento para la protección de civiles 2: preparación del emplazamiento e instalación de seguridad del perímetro.	15	Junio de 2014	
			Campamento para la protección de civiles 1: mejora del emplazamiento, incluidas labores de drenaje y de seguridad.	70	Mayo de 2014	
	Malakal		Preparación de un nuevo emplazamiento. Labores de vallado, elevación del terreno y drenaje.	40	Mayo de 2014	
	Yuba		Campamento para la protección de civiles Tomping, campamentos para la protección de civiles 1 y 2 y Casa de las Naciones Unidas.	100	–	Mantenimiento continuo de la infraestructura de salud y de saneamiento
			Campamento para la protección de civiles 3: tareas de seguridad del perímetro, incluida la instalación de iluminación de seguridad, vallas y puestos de seguridad.	50	Mayo de 2014	